

Dial-up baby monitor

SBC **SC469**

Istruzioni per l'uso
Italiano 4



PHILIPS


Helpline www.p4c.philips.com

**België & Luxemburg/
Belgien & Luxemburg/
Belgique & Luxembourg
(Belgium & Luxembourg)**
070 222 303

Danmark (Denmark)
808 82814

Deutschland (Germany)
0180 535 6767

España (Spain)
902 113 384

France
0825 889789

Ελλάνας (Greece)
0 0800 3122 1280

Ireland
0176 40292

Italia (Italy)
199 11 88 99

Nederland (Netherlands)
0900-8406

Norge (Norway)
22 748250

Österreich (Austria)
0810 001 203

Portugal
2 1416 3033

**Schweiz/ Suisse/ Svizzera
(Switzerland)**
0844 800 544

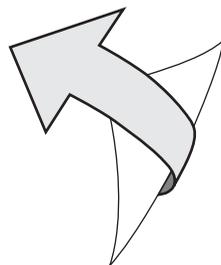
Suomi (Finland)
09 6158 0250

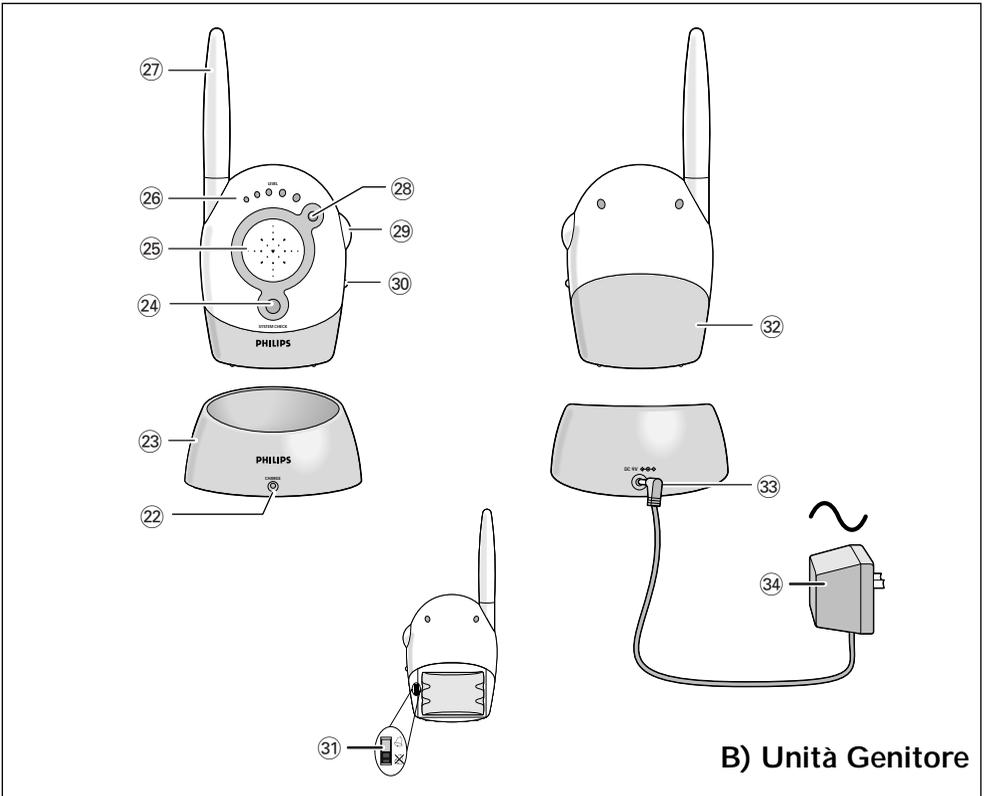
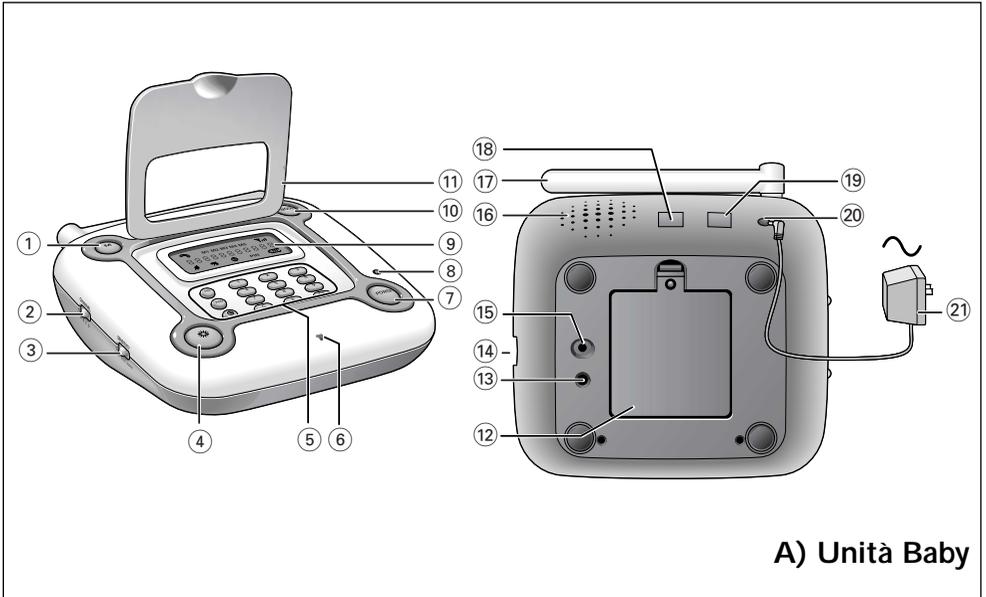
Sverige
08 5985 2250

UK (United Kingdom)
0870 900 9070

SBC SC469/00

BE ✓	DK ✓	GR ✓	ES ✓	FR ✓
IRE ✓	IT ✓	LU ✓	NL ✓	AT ✓
PT ✓	FI ✓	SE ✓	UK ✓	NO ✓
DE ✓	CH ✓			





Baby monitor con compositore automatico

SBC SC469

Philips è da sempre impegnata nella produzione di prodotti affidabili e sicuri, pensati per la tranquillità delle nuove mamme e dei nuovi papà. Prodotti che proprio grazie alla loro affidabilità e qualità garantiscono massima sicurezza.

Con l'SBC SC469 2-in-1, un baby monitor wireless standard e unità di composizione automatica, sarete liberi di muovervi in casa ed in giardino, con la sicurezza di sentire il vostro bambino ovunque vi troviate. E quando il raggio d'azione del baby monitor non è sufficiente, basterà collegarlo al vostro telefono cellulare.

Funziona in entrambi i sensi, il compositore vi chiama quando il vostro bimbo emette un suono e voi potete comunicare con l'unità baby per ascoltare o parlare al vostro bimbo.

Importanti informazioni

Leggete attentamente questa guida prima di utilizzare il baby monitor, e conservatela per il futuro. Baby monitor va considerato come un ausilio. Non è adatto a sostituire la supervisione degli adulti e non va utilizzato per tali scopi.

- Assicuratevi che l'unità Baby ed il cavo dell'adattatore siano sempre fuori della portata del bambino, almeno ad un metro di distanza.
- Non collocate mai l'unità Baby nel letto o nel box del bambino!
- Non coprite il baby monitor (con asciugamani, coperte, ecc.).
- Pulite il baby monitor con un panno umido.
- Non utilizzate il baby monitor in prossimità di acqua.
- L'apparecchio radio per applicazioni wireless non è protetto contro disturbi prodotti da altri servizi radio.
- Accertatevi che nella stanza in cui intendete utilizzare l'unità baby sia presente una presa telefonica collegata alla linea esterna.
- La sostituzione non corretta delle batterie può causare esplosioni.
- Estraete le batterie se l'unità non viene utilizzata per un prolungato periodo di tempo.
- Pulite regolarmente i contatti della batteria con una gomma da cancellare.

Sommario

Help line	2
Informazioni di carattere generale	84
Importanti informazioni	84
Panoramica sulle funzioni	85-86
Preparare all'uso il baby monitor	87-90
Utilizzare l'unità come baby monitor standard	90-91
Utilizzare la funzione di compositore automatico del baby monitor	92-93
Funzioni avanzate (solo in modalità 'compositore automatico')	93-95
Risoluzione di problemi	96-97
Specifiche tecniche	98

Panoramica sulle funzioni

Illustrazioni del prodotto nella pagina ripiegata.

A) Unità Baby

- 1 Tasto M**(emoria)
Per selezionare un numero telefonico dalla memoria.
- 2 Selettore CHANNEL**
Per selezionare il canale desiderato.
- 3 Selettore SENSITIVITY**
Per regolare la sensibilità del microfono dell'unità Baby.
- 4 Tasto** ☀
Accede o spegne la luce notturna.
- 5 Tastierino**
Per programmare i numero telefonici, inserire il codice PIN, impostare il timer ed il 'tempo di reazione'.
- 6 Microfono**
- 7 Pulsante POWER**
Accende o spegne l'unità.
- 8 Spia alimentazione**
Si illumina in verde quando l'unità è accesa.
- 9 Display** Comunica lo stato attuale dell'unità:
 - ℹ - unità in modalità Baby monitor;
 - ☺ - unità in modalità Compositore automatico;
 - M1 - M5** - indica i numeri telefonici in memoria (da 1 a 5);
 - ☎ - indica i numeri telefonici;
 - ⊘ - unità non collegata (correttamente) alla rete elettrica;
 - ☎ - unità non collegata (correttamente) alla rete telefonica;
 - ⌚ - indica l'attivazione di un 'tempo di reazione'. (impostazione predefinita 10 secondi di attesa prima di comporre).
 - PIN** - indica l'attivazione di un codice PIN differente da quello predefinito.
 - 🔋 - indica lo stato delle batterie. Lampeggia quando le batterie sono scariche e devono quindi essere sostituite.
- 10 Tasto MODE**
Seleziona la modalità operativa desiderata: modalità 'Compositore automatico' o modalità 'Baby monitor' standard.
- 11 Coperchio**
- 12 Vano batterie**

13 Tasto RESET

Per ripristinare tutte le impostazioni predefinite.

14 Controllo VOLUME

Per regolare il volume.

15 Selettore toni/impulsi

Per selezionare tra composizione a toni o ad impulsi.

Utilizzate sempre la composizione a toni a meno che la compagnia telefonica non supporti esclusivamente la composizione ad impulsi.

16 Altoparlante**17 Antenna estraibile****18 Connettore PHONELINE OUT**

Per collegare l'unità al telefono.

19 Connettore PHONELINE IN

Per collegare l'unità alla linea telefonica.

20 Connettore DC 9V 

Per Collegare l'alimentatore CA alla rete elettrica.

21 Alimentatore CA**B) Unità Genitore**

(Solo per l'uso del baby monitor in modalità standard)

22 Spia ricarica

Si illumina in rosso quando la batteria dell'unità è in fase di ricarica.

23 Base caricabatteria**24 Spia SYSTEM CHECK**

- Si illumina in verde quando le due unità sono correttamente in contatto tra loro.
- Lampeggia in rosso quando le unità non possono comunicare perché troppo distanti o se la connessione non è più affidabile.

25 Altoparlante**26 Spia livello audio LEVEL**

Indica in modo visivo il livello del suono provenienti dalla stanza del bambino.

27 Antenna**28 Spia alimentazione**

- Si illumina in verde quando l'unità è accesa.
- Lampeggia in rosso quando le batterie sono quasi scariche.

29 Controllo di VOLUME ed interruttore ON/OFF

per accendere l'unità e regolare il volume.

30 Selettore CHANNEL

Per selezionare il canale desiderato.

31 Selettore SYSTEM CHECK ALARM

Attiva o disattiva l'allarme in caso di verifica del corretto funzionamento del sistema fallita. Se le due unità non sono in contatto tra loro, viene emesso in avviso acustico.

32 Vano batteria**33 Connettore DC 9V** 

Per Collegare l'alimentatore CA alla rete elettrica

34 Alimentatore CA

Preparare all'uso il baby monitor

Alimentazione a batterie di emergenza

Non appena inserite le batterie, si attiva la funzione di alimentazione a batterie di emergenza. Quando l'unità è alimentata tramite la rete elettrica, in caso di interruzione dell'alimentazione, l'unità provvederà ad informarvi e passerà automaticamente all'alimentazione a batterie.

Non appena l'alimentazione elettrica è nuovamente disponibile, l'unità tornerà ad utilizzare automaticamente l'alimentatore CA.

Inserire le batterie nell'unità Baby

- 1 Accertatevi che l'unità Baby sia scollegata dalla rete elettrica.
- 2 Aprite il coperchio del vano batterie (12), utilizzando in cacciavite.
- 3 Inserite quattro batterie alcaline LR6 (da 1,5V rispettando la polarità, come illustrato dai simboli + e - all'interno del vano.

Le batterie non sono in dotazione.

Utilizzate esclusivamente batterie alcaline LR6/AA da 1,5V non ricaricabili.

- 4 Richiudete il vano batterie riposizionando il coperchio (12).
 - > L'unità Baby è ora pronta per essere utilizzata come baby monitor standard e in modalità 'Compositore automatico' cordless.
 - Con batterie nuove funzionerà per circa 30 ore
 - > Quando le tacche dell'indicatore dello stato di carica della batteria nel display (9) sono scomparse ed il simbolo lampeggia, significa che le batterie sono scariche. E' il momento di inserire delle batterie nuove.

Suggerimenti:

- Per economizzare la durata delle batterie, spegnete la luce notturna quando alimentate l'unità Baby tramite batterie.
- Estraele le batterie se l'unità non viene utilizzata per un prolungato periodo di tempo.
- Non lasciate mai delle batterie scariche nell'unità Baby.

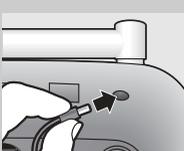
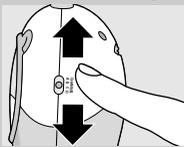
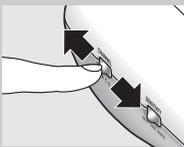
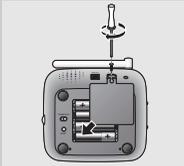
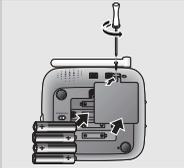
Utilizzare le unità in modalità baby monitor standard

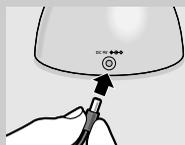
- 1 Collocate l'unità Baby ad almeno un metro di distanza dal vostro bambino.
 - Non poggiate mai l'unità Baby nel letto o nel box del bambino.
- 2 Impostate i selettori CHANNEL (2 e 30) sullo stesso canale su entrambe le unità.

- 3 Collegate l'alimentatore CA (21) al connettore DC 9V \diamond -G- \diamond (20) dell'unità Baby ed inserite la spina in un presa elettrica.

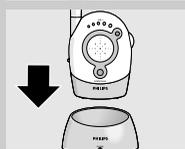
- 4 Allontanate l'unità Genitore da quella Baby.

Se le unità sono troppo vicine tra loro, potrebbero generare dei fastidiosi fischi acuti.





- 5** Collegate il secondo alimentatore (34) al connettore DC 9V (33) della base di ricarica dell'unità Genitore ed inserite la spina in una presa elettrica.



- 6** Inserite l'unità Genitore nella base di ricarica (23).

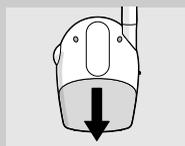
> La spia di ricarica si illumina in rosso (22).

- 7** Lasciate l'unità Genitore nella base di ricarica per almeno 14 ore, per ricaricare completamente le batterie.

Non appena le batterie sono completamente cariche, l'unità Genitore può essere utilizzata per circa 12 ore, come unità cordless.

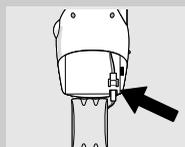
- Inserite l'unità Genitore nella base di ricarica non appena la spia di alimentazione lampeggia in verde (indica che le batterie sono quasi scariche).

> Le unità sono ora pronte per essere utilizzate in modalità baby monitor standard.



Sostituire il bacco batterie dell'unità Genitore

- 1** Aprite il coperchio del vano batterie (32) dell'unità Genitore.



- 2** Scollegate il pacco batterie vecchio dal connettore di alimentazione ed estraetela dal vano batterie.

- 3** Collegate il pacco batterie nuovo al connettore di alimentazione ed inseritelo nel vano batterie.

- 4** Chiudete il coperchio del vano batterie. Estraete il pacco batterie dall'unità Genitore non viene utilizzata per un prolungato periodo di tempo.

Nota: Utilizzate pacchi batteria dello stesso tipo: SBC EB4880, 4,8V, 800mAh.

Batterie

Smaltite le batterie esauste rispettando le norme ambientali. Non utilizzate batterie vecchie e nuove contemporaneamente, o di tipo differente. Estraete le batterie dall'unità Baby se pianificate di non utilizzare il baby monitor per qualche giorno.



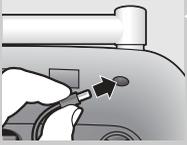
Utilizzare l'unità Baby in modalità 'Compositore automatico'

- 1** Collocate l'unità Baby ad almeno un metro di distanza dal vostro bambino.

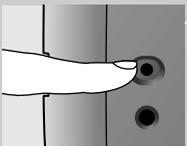
Non poggiate mai l'unità Baby nel letto o nel box del bambino.



- 2** Collegate il cavo telefonico al connettore PHONELINE IN (19) dell'unità Baby.

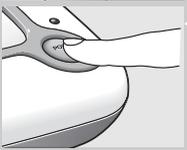


- 3** Collegate l'alimentatore CA (21) al connettore DC 9V  (20) dell'unità Baby ed inserite la spina in un presa elettrica.



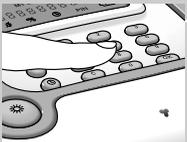
- 4** Selezionate la modalità di composizione a toni od impulsi tramite il selettore TONE/PULSE (15).

Utilizzate sempre la composizione a toni a meno che la compagnia telefonica non supporti esclusivamente la composizione ad impulsi. In caso di dubbi, contattate la compagnia telefonica.



- 5** Premete il pulsante POWER (7).

- > Il display (9) si accende e la spia di alimentazione (8) si illumina in verde.
- > Trascorsi alcuni secondi, sul display inizia a lampeggiare il simbolo 'M1'.
L'unità Baby è ora in modalità 'Installazione rapida' ed attende l'inserimento di:
 - un numero telefonico da 'chiamare' (M1). E' il numero che l'unità Baby comporrà quando rileva un suono nella stanza del bambino.
 - un codice PIN a 4 cifre. E' il codice da inserire per chiamare l'unità Baby.
 - un 'tempo di reazione' (). E' il tempo l'unità Baby attende prima di chiamare il numero memorizzato alla rilevazione di suoni nella stanza del bambino. L'impostazione predefinita è 10 secondi.



- 6** Inserite il numero telefonico da 'chiamare', il codice PIN ed il 'tempo di reazione' tramite il tastierino numerico (5) e confermate ogni informazione premendo il tasto OK del tastierino (5).

- > L'unità Baby è ora pronta per essere utilizzata in modalità 'Compositore automatico' e ritorna in modalità baby monitor standard.

Note:

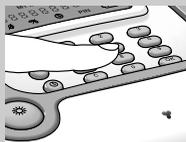
- Se il cavo telefonico non è del tipo idoneo, è possibile reperire degli adattatori presso in negozio di telefonia.
- Con il tasto C(ancella) del tastierino (5) è possibile annullare l'ultima cifra inserita.
- Per accettare il 'tempo di reazione' predefinito (), è sufficiente premete il tasto OK del tastierino (5).
- Se non viene premuto alcun tasto entro 5 secondi, l'unità Baby riattiva la modalità baby monitor standard.
- Per annullare le modifiche alla configurazione, premete il tasto RESET (13) per oltre 5 secondi.
- Per maggiori dettagli sulla programmazione o sul ripristino della configurazione di fabbrica dell'unità Baby, consultate 'Funzioni avanzate'.

Selezionare la lingua

Per ricevere chiamate da il baby monitor viene richiesto l'inserimento del codice PIN, in una delle seguenti lingue:

- 1 inglese;
- 2 francese;
- 3 tedesco;
- 4 spagnolo;
- 5 olandese. Per selezionare la lingua:

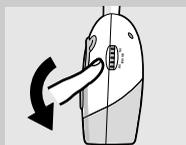
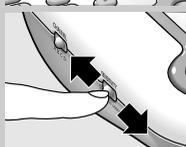
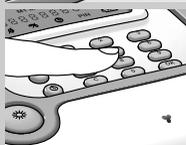
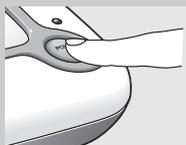
- 1 Premete il tasto PRG (Programmazione) del tastierino (5).
- 2 Premete il tasto OK del tastierino (5) seguito dal numero della lingua desiderata (1, 2, 3, 4, o 5).
 - > Il numero scelto compare sul display e l'unità Baby utilizzerà la lingua corrispondente.
- 3 Premete nuovamente il tasto OK per confermare la selezione.

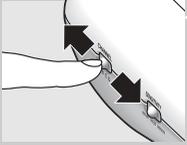


Utilizzare l'unità come baby monitor standard

Ascoltare il vostro bambino

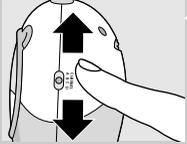
- 1 Premere il tasto POWER (7) dell'unità Baby per accenderla.
 - > Il display si accende e la spia di alimentazione (8) si illumina in verde.
 - > Trascorsi alcuni secondi, sul display inizia a lampeggiare il simbolo 'M1'. L'unità Baby è ora in modalità 'Installazione rapida'.
- 2 Attendete 5 secondi, oppure premete più volte il tasto OK del tastierino (5) per salvare l' 'Installazione rapida', poiché non è necessario programmare l'unità Baby (numero telefonico da 'chiamare', codice PIN e 'tempo di reazione') in modalità baby monitor standard.
- 3 Con il tasto MODE (10) selezionate la modalità 'Baby monitor' ().
- 4 Utilizzate il selettore SENSITIVITY (3) per regolare la sensibilità del microfono dell'unità Baby sul livello desiderato (facendo delle prove con la vostra voce).
- 5 Estraiete l'antenna dell'unità Baby (17) ed orientatela per ottenere una ricezione ottimale.
- 6 Accendete l'unità Genitore e regolate il volume, tramite il controllo VOLUME ON/OFF (29).
 - > La spia SYSTEM CHECK digitale (24) si accende fissa (verde) quando l'unità Genitore e quella Baby sono in contatto.





Evitare le interferenze

- In presenza di interferenze o se il sonoro è di cattiva qualità, spostate entrambi le unità su un altro canale.
- Accertatevi che i selettore CHANNEL (2 e 30) di entrambe le unità siano sempre impostati sullo stesso canale.



Controllare il bimbo in sordina

- Regolate il volume dell'unità Genitore sul livello minimo, tramite il controllo VOLUME ON/OFF (29) (non spegnete l'unità).
 - > Ora non sentirete più il vostro bimbo. Quindi, dovrete tenere continuamente sott'occhio le spie del livello sonoro (26). Queste spie avvisano in modo visivo se dalla stanza del bambino provengono dei suoni. Più il rumore è forte, più spie si accendono.

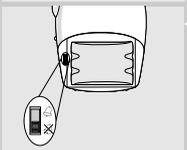
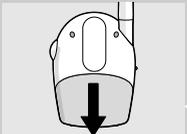
Verificare che le unità siano in contatto

- Verificate che la spia SYSTEM CHECK (24) sull'unità Genitore sia accesa (verde fisso) a confermare che la connessione tra le due unità è attendibile.
- Se la spia lampeggia (in verde), avvicinate l'unità Genitore a quella Baby.
 - > La spia lampeggia se le unità non sono in contatto per oltre 30 secondi o in presenza di interferenze.

Attivare l'allarme su verifica di sistema

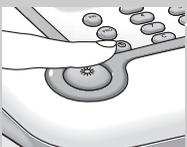
L'allarme di verifica del sistema sull'unità Genitore emette un avviso acustico in assenza di collegamento tra le unità. L'unità Genitore viene fornita con questa funzione disattivata, selettore in posizione Off (⊗). Per attivare l'allarme:

- 1 Aprite il coperchio del vano batterie (32) dell'unità Genitore.
- 2 Impostate il selettore SYSTEM CHECK ALARM (31) all'interno del vano in posizione ON (☑).
- 3 Chiudete il coperchio del vano batterie.
 - > La spia SYSTEM CHECK (24) può ancora lampeggiare anche se la funzione di allarme è stata disattivata.



Accendere la luce notturna

- Premete il tasto ☀ (4) per accendere la luce notturna.
- Per economizzare la durata delle batterie, spegnete la luce notturna quando alimentate l'unità Baby tramite batterie.



200m di raggio di azione in campo aperto

Il baby monitor ha un raggio operativo massimo di 200 metri in campo aperto (condizioni ideali), ossia quando tra le due unità non vi sono ostacoli di alcun tipo. Pareti, soffitti, oggetti di grandi dimensione ed anche vetri influiscono sul raggio di azione.

Maggiore è il numero di ostacoli tra le due unità, minore è la copertura.

Utilizzare la funzione di compositore automatico del baby monitor

Impostare il baby monitor in modalità 'compositore automatico'

- 1 Verificate la correttezza di tutte le connessioni (vedi 'Installare l'unità Baby') e controllate che sia stato memorizzato almeno un numero telefonico da 'chiamare' nella memoria dell'unità (vedi 'Utilizzare l'unità Baby in modalità Compositore automatico').
- 2 Premete il tasto POWER (7) per accendere l'unità Baby.
 - > La spia di alimentazione (8) si illumina in verde.
- 3 Con il tasto MODE (10) selezionate la modalità 'Compositore automatico' ().
- 4 Utilizzate il tasto M(emoria) (1) per selezionare il numero da 'chiamare' desiderato ('M1'-'M5').
 - > A questo punto avete impostato il numero telefonico da 'chiamare'.
Se il bambino piange in vostra assenza, l'unità Baby chiamerà questo numero.
- 5 Utilizzate il selettore SENSITIVITY (3) per regolare la sensibilità del microfono dell'unità Baby sul livello desiderato (facendo delle prove con la vostra voce).

Nota: Se  si accendete significa che l'unità non è (correttamente) collegata alla rete telefonica. Non sarà quindi possibile attivare la modalità 'Compositore automatico' ed un tono di avviso avverte che l'unità Baby ha ripristinato la modalità baby monitor standard

Rispondere ad una chiamata effettuata dall'unità

- Accertatevi che l'unità Baby sia accesa ed in modalità 'Compositore automatico' e che sia stato memorizzato un numero telefonico da 'chiamare' nella memoria dell'unità (vedi 'Utilizzare l'unità Baby in modalità Compositore automatico').
 - > Quando l'unità Baby rileva il pianto del vostro bimbo ed il 'tempo di reazione' è trascorso, l'unità compone il numero da 'chiamare'.
 - > Rispondendo alla chiamata, potrete ascoltare il vostro bimbo. Se premete il tasto # del vostro telefono, potrete parlare al vostro bambino.
 - > Trascorsi tre minuti, l'unità Baby interrompe la conversazione.
 - > Se non accettate la chiamata, l'unità termina la comunicazione e richiama dopo 1 minuto.
 - > Se l'unità rileva nuovamente il pianto del bimbo, ripeterà la precedente procedura.
- Per terminare la conversazione, premete il tasto * del vostro telefono (solo in modalità composizione a toni).

Chiamare per controllare il vostro bimbo

Nota: Per chiamare l'unità Baby si raccomanda di utilizzare un telefono con composizione a toni. L'utilizzo di un telefono ad impulsi potrebbe causare problemi o non funzionare del tutto.

- 1** Accertatevi che l'unità Baby sia accesa ed impostata in modalità 'Compositore automatico' e tenete portata di mano il vostro codice PIN.
- 2** Componete il numero telefonico della linea collegata all'unità Baby.
 - > Dopo tre squilli, l'unità Baby si attiva e richiede l'inserimento del codice PIN.
- 3** Digitate il codice PIN tramite i tasti del telefono.
 - > Ora potete ascoltare il vostro bimbo
 - Se premete il tasto # del vostro telefono, potrete anche parlare al vostro bambino.
- 4** Per terminare la conversazione, premete il tasto * del vostro telefono (solo in modalità composizione a toni).
 - > L'unità Baby si disconnette automaticamente dopo 3 minuti.

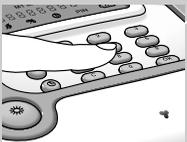
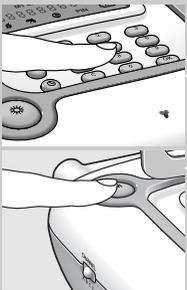
Nota: Se digitate un codice PIN errato per tre volte di seguito, l'unità termina la comunicazione.

Funzioni avanzate (solo in modalità 'compositore automatico')

Memorizzare numeri telefonici

Nell'unità Baby è possibile memorizzare fino a cinque numeri telefonici.

- 1** Premete il tasto PRG (Programmazione) del tastierino (5).
- 2** Premete il pulsante M(emoria) (1).
 - > Se 'M1' si illumina sul display, i numeri telefonici sono già stati inseriti in memoria. Se 'M1' lampeggia, la memoria è ancora vuota.
- 3** Continuate a premere il tasto M(emoria) (1) per trovare una posizione di memoria libera (o la posizione desiderata).
L'icona lampeggia quando la posizione in memoria è libera.
- 4** Utilizzate i tasti numerici del tastierino (5) per inserire il numero telefonico. Il numero telefonico può includere fino a 40 cifre. Confermate premendo il tasto OK del tastierino (5).
 - > Il numero compare sul display (solo 11 cifre).
 - > Il numero scompare dal display e l'icona (p.e. 'M1') rimane visibile. A questo punto il numero è stato memorizzato.



- 5** Se inserire un altro numero telefonico, premete nuovamente il tasto M(emoria) (1) per selezionare un'altra posizione e ripetete i passaggi 3 e 4.

Note:

- Con il tasto C(ancella) del tastierino (5) è possibile annullare l'ultima cifra inserita.
- Se inserite il codice PIN predefinito ('1,2,3,4') l'icona PIN non si illumina ed il codice predefinito resta memorizzato.
- Se è necessario inserire una breve pausa tra due numeri (p.e. per selezionare la linea esterna), premete il tasto ☉ del tastierino (5). Sul display comparirà una 'P'.

Cancellare i numeri telefonici

- 1** Premete il tasto PRG (Programmazione) del tastierino (5).
 - > 'M1' lampeggia sul display.
- 2** Premete il pulsante M(emoria) (1).
 - > 'M1' lampeggia sul display, assieme al numero telefonico abbinato
- 3** Premete il tasto '0' del tastierino (5).
- 4** Premete brevemente il tasto C(ancella) del tastierino (5).
 - > L'icona inizia a lampeggiare ed il numero scompare dal display. Il numero è stato cancellato e la posizione di memoria è nuovamente libera.
- 5** Ripetete i passaggi 2, 3 e 4 per cancellare un altro numero telefonico.

Nota: Per cancellare tutti i numeri telefonici, è anche possibile effettuare il reset dell'unità. Con questa procedura verranno ripristinate tutte le impostazioni predefinite in fabbrica.

Consultate 'Ripristinare le impostazioni predefinite dall'unità Baby'.

Memorizzare il codice PIN

Impiegando il baby monitor in modalità 'Compositore automatico', è necessario utilizzare il codice PIN, una misura di protezione che impedisce ad altri interlocutori di mettersi in contatto telefonico con la stanza del vostro bambino. Per chiamare l'unità Baby è necessario inserire il codice PIN.

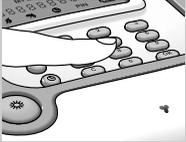
- 1** Premete il tasto PRG (Programmazione) del tastierino (5).
- 2** Premete il tasto PIN del tastierino (5).
 - > 'PIN' e '- - - -' lampeggiano sul display.
- 3** Utilizzate i tasti numerici del tastierino (5) per inserire il codice PIN. Questo codice deve essere composto di 4 cifre.
- 4** Se il codice è corretto, premete il tasto OK del tastierino(5) per salvarlo in memoria.

Note:

- Con il tasto C(ancella) del tastierino (5) è possibile annullare l'ultima cifra inserita.
- Per cambiare codice PIN, ripetete la precedente procedura.

Impostare il 'tempo di reazione'

Quando l'unità Baby rileva la presenza di rumori o di suoni per circa 10 secondi, comporrà il numero telefonico selezionato. Il 'tempo di reazione' dell'unità può essere modificato.



- 1** Premete il tasto PRG (Programmazione) del tastierino (5).
- 2** Premete il tasto  del tastierino (5).
> '  ' e '10' lampeggiano sul display.
- 3** Con i tasti numerici del tastierino (5) digitate il 'tempo di reazione' desiderato e confermate premendo il tasto OK del tastierino (5).

Note:

- Con il tasto C(ancella) del tastierino (5) è possibile annullare l'ultima cifra inserita.
- I valori ammessi sono compresi tra 10 e 360 secondi.

Ripristinare le impostazioni predefinite dell'unità Baby

Questa operazione è un metodo pratico per eliminare in blocco tutti i numeri telefonici, il codice PIN ed il 'tempo di reazione' programmati. Al termine l'unità avvia la procedura di installazione guidata.



- Premete il tasto RESET (13) per almeno 5 secondi.
 - > L'unità inizialmente emetterà un beep breve.
 - > Un doppio beep comunica il completamento della procedura di reset. Tutte le impostazioni personali (inclusi la selezione della lingua) saranno ora configurate sui valori predefiniti in fabbrica.

Risoluzione di problemi

In caso di problemi, controllate prima i seguenti punti. Se non riuscite a risolvere il problema seguendo queste indicazioni, contattate la helpline o contattate il vostro rivenditore. In nessun caso procedete personalmente alla riparazione del prodotto, in quanto invalidereste la garanzia.

Problema	Possibile causa	Soluzione
La spia di verifica del sistema lampeggia in rosso e o suona l'allarme di verifica del sistema	Le unità non sono più in contatto tra loro perché troppo distanti oppure un'altra sorgente FM interferisce con la comunicazione.	Avvicinate le unità per ripristinare il collegamento. Eliminate l'altra sorgente FM.
	L'unità baby è spenta.	Premete il pulsante POWER (7).
Power light does not light up	Unità Genitore: l'unità è spenta.	Abbassate il volume tramite il controllo VOLUME ON/OFF (29).
	L'alimentatore CA (34) non è collegato ad una presa elettrica e/o alla base di ricarica (33). Le batterie sono scariche.	Collegate l'alimentatore CA (34) ad una presa elettrica e/o alla base di ricarica (33). Ricaricate le batterie.
	Unità Baby: l'unità è spenta.	Premete il pulsante POWER (7).
	L'alimentatore CA (21) non è collegato ad una presa elettrica e/o all'unità (20). Le batterie sono scariche.	Collegate l'alimentatore CA (21) ad una presa elettrica e/o all'unità (20). Sostituite le batterie.
Le unità emettono un fischio	Le unità sono troppo vicine tra loro.	Allontanate l'unità Genitore da quella Baby. Alzate il volume tramite il controllo VOLUME ON/OFF (29) dell'unità Genitore.
Le batterie dell'unità Genitore non si ricaricano	L'alimentatore CA (34) non è collegato ad una presa elettrica e/o alla base di ricarica (33). Il pacco batterie è esausto.	Collegate l'alimentatore CA (34) ad una presa elettrica e/o alla base di ricarica (33). Sostituite il pacco batterie.
Suono assente	Il volume dell'unità Genitore è troppo basso.	Abbassate il volume tramite il controllo VOLUME ON/OFF (29).
La spia di alimentazione lampeggia	Le batterie sono quasi o del tutto scariche.	Unità Genitore - ricaricate il pacco batterie. Unità Baby - sostituite le batterie o collegate l'alimentazione elettrica.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Interferenze o ricezione scarsa	Telefoni cordless o cellulari troppo vicini al baby monitor.	Allontanatevi i telefoni dalle unità.
Interferenze da un altro baby monitor	I due sistemi utilizzano la stessa frequenza.	Cambiate canale.
L'unità Baby non in modalità 'Compositore automatico'	Linea telefonica non presente (☒ compare sul display).	Verificate la connessione alla linea telefonica, (☒ deve essere spenta).
L'unità Baby non compone il numero telefonico	Modalità Compositore automatico non selezionata (☞ non visibile sul display). Linea telefonica non presente (☒ compare sul display). 'Tempo di reazione' troppo lungo. Nessun numero telefonico da 'chiamare' salvato in memoria. Nessun numero telefonico da 'chiamare' selezionato.	Utilizzate il tasto MODE (10) per selezionare la modalità 'Compositore automatico' Verificate la connessione alla linea telefonica, (☒ deve essere spenta). Impostate un 'tempo di reazione' più corto. Memorizzate almeno un numero telefonico da 'chiamare'. Fate riferimento a 'Utilizzare l'unità Baby in modalità Compositore automatico' Selezionate un numero telefonico da 'chiamare'. Fate riferimento a 'Impostare il baby monitor in modalità Compositore automatico'
L'unità Baby non riconosce il codice PIN	Inserimento di un codice PIN errato. Il telefono compone in modalità ad impulsi. Il telefono utilizzato è ad impulsi. Nessun codice PIN salvato in memoria.	Richiamate e digitate il codice PIN corretto. Impostate il telefono per la composizione a toni. Per maggiori dettagli, consultate il manuale del telefono. Utilizzate un telefono a toni o un telefono cellulare. Utilizzate un telefono a toni o un telefono cellulare. Memorizzate il codice PIN. Fate riferimento a 'Utilizzare l'unità Baby in modalità Compositore automatico'
L'unità Baby non risponde alle chiamate in ingresso	Il telefono utilizzato è ad impulsi	Utilizzate un telefono a toni.
L'unità Baby non compone il numero corretto	La rete telefonica non riconosce la composizione ad impulsi.	Impostate il selettore TONE/PULSE (15) su Tone od utilizzate un telefono cellulare.

Helpline

Per eventuali domande su SBC SC469, contattate la nostra helpline per richiedere assistenza. I numeri sono riportati a pagina 2. Prima di chiamare, leggete attentamente le istruzioni; sono molto utili per risolvere la maggioranza dei problemi. Il numero di modello del baby monitor Dial-up è SBC SC469.

Data di acquisto: ____ / ____ / ____ giorno / mese / anno

Specifiche tecniche

Alimentatore:

- Pacco batterie, ricaricabile NiMH per unità Genitore (fornito).
- 4 batterie alcaline AA da 1,5V per unità Baby (non fornite).
- Alimentatore CA da 230V CA, 50 Hz (due, forniti):
 - Tensione in uscita 9V CC, 200mA.
- Utilizzate esclusivamente l'alimentatore CA fornito.

Raggio d'azione:

- Fino a 200 metri in condizioni ideali (pareti, pavimenti, ecc. possono ridurre la copertura).

Temperatura operativa:

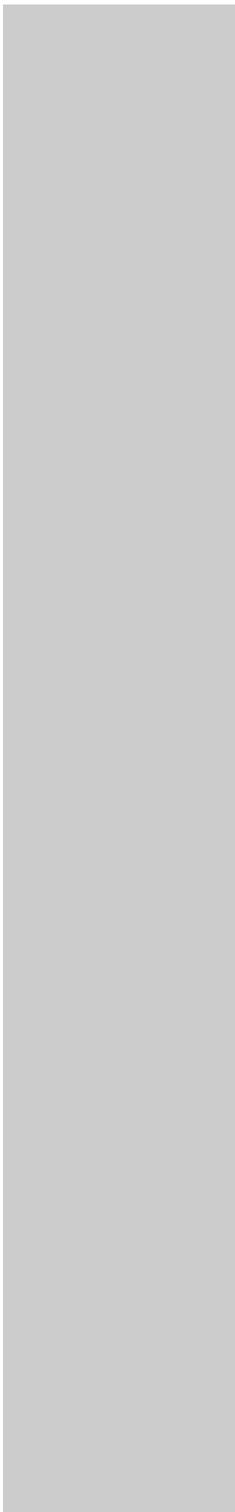
- da 10°C a 40°C.

Tono pilota digitale:

- Connessione comunicazione monitorata in modo digitale (il segnale "nascosto" aiuta a ridurre l'interferenza e protegge la connessione tra le due unità in modo tale che soltanto voi possiate ascoltare il vostro bambino).

Frequenze di trasmissione:

- SBC SC469/00: da 40695 a 40675 MHz



Guarantee certificate
Garantiebewijs
Certificado de garantia
Garantibevis

Certificat de garantie
Certificado de garantia
Εγγύηση
Garantibevis

Garantieschein
Certificato di garanzia
Garanticertifikat
Takuutodistus

1

year warranty
année garantie
Jahr Garantie
jaar garantie
año garantia
anno garanzia

χρόνος εγγύηση
år garanti
år garanti
år garanti
vuosi takuu
año garantia

Type: **SBC SC469**

Serial nr: _____

Date of purchase - Date de la vente - Verkaufsdatum - Aankoopdatum - Fecha de compra - Date d'acquisto -
Data da aquisição - Ημερομηνία αγοράς - Inköpsdatum - Anskaffelsesdato - Kjøpedato - Oatopäivä -

Dealer's name, address and signature
Nom, adresse et signature du revendeur
Name, Anschrift und Unterschrift des Händlers
Naam, adres en handtekening v.d. handelaar
Nombre, dirección y firma del distribuidor
Nome, indirizzo e firma del fornitore

Όνοματεπώνυμο, διεύθυνση και υπογραφή του εμπ. προμηθευτή
Återförsäljarens namn, adress och signatur
Forhandlerens navn, adresse og underskrift
Forhandlerens navn, adresse og underskrift
Jälleenmyyjän nimi, osoite ja allekirjoitus
Nome, morada e assinatura da loja

6 month guarantee on rechargeable batteries
6 mois de garantie sur les piles rechargeables
6 meses de garantía para las pilas recargables
6 Monate Garantie auf wiederaufladbare Batterien
6 maanden garantie op oplaadbare batterijen
Garanzia di 6 mesi sulle batterie ricaricabili

Pilhas recarregáveis com 6 meses de garantia
Εγγύηση 6 μηνών σε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες
6 månaders garanti på laddningsbara batterier
6 måneders garanti på genopladelige batterier
6 måneders garanti på de opladbare batteriene
Ladattavilla akuilla on 6 kuukauden takuu

www.philips.com
This document is printed on chlorine free produced paper
Data subject to change without notice
Printed in China

CE0682

